

Южная торговая площадь.

Су Исюэ решила сначала обойти рынок, чтобы прицениться. Здесь всегда было многолюдно: местные жители продавали овощи, выращенные на собственных огородах — свежие, полезные, экологически чистые продукты! На рынке можно было найти всё: рыбу, любые овощи, мясо, а также лавки с дичью.

Походив и поспрашивав, Су Исюэ выяснила, что дикий кролик стоит пятнадцать вэней за цзинь, а дикий фазан — четырнадцать. Домашняя курица обходилась в двенадцать вэней за цзинь. Она нашла свободное место, разложила свой товар — кролика и фазана — и присела на землю. Су Исюэ сидела тихо, решив положиться на удачу: купят — хорошо.

Прошло немало времени, прежде чем к ней подошла сорокалетняя женщина. Она купила фазана весом чуть больше трех цзиней за тридцать пять вэней. Кролика продать так и не удалось, пришлось забрать его домой на ужин.

У соседа-овощника она купила три морковки, пучок зелени и четыре помидора, потратив двенадцать вэней. Заметив лавку с яйцами, взяла корзинку — всего двадцать штук за двадцать вэней. В мясной лавке она приобрела пять цзиней жирного мяса за сорок вэней, три цзиня грудинки за пятнадцать и две кости для бульона по одному вэню за штуку. Итого пятьдесят семь вэней.

Сложив покупки в корзину, Су Исюэ вышла с рынка и заглянула в небольшую лапшичную, где за пять вэней съела миску лапши с курицей. Подкрепившись, она направилась в лавку зерна и масла покрупнее.

Приказчик, увидев на Су Исюэ поношенную одежду, сразу же преисполнился пренебрежения, решив, что перед ним очередная нищенка. Он нетерпеливо спросил:

— Что нужно?

Су Исюэ нахмурилась от такого тона, но, решив покончить с делами поскорее, чтобы не возвращаться домой в потемках, не стала спорить:

— Сто цзиней риса, сто цзиней дробленого риса, пятьдесят цзиней пшеничной муки и пятьдесят цзиней желтой муки.

Рис стоил восемь вэней за цзинь — восемьсот вэней, дробленый рис по три — триста вэней, пшеничная мука по шесть — триста вэней, желтая мука по три — сто пятьдесят вэней. Всего выходило тысячу пятьсот пятьдесят вэней.

Приказчик быстро отвесил товар. Су Исюэ, глядя на такую гору провизии, спросила, можно ли оформить доставку. Тот ответил, что доставка на воловьей телеге стоит три вэня, но на сегодня все занято, так что привезут только завтра утром. Су Исюэ согласилась, но, так как дома совсем не осталось крупы, забрала пять цзиней риса с собой, а остальное велела доставить

завтра. Заплатив деньги и оставив адрес, она отправилась дальше.

В хозяйственном магазине она нашла отдел с посудой. Старые миски и палочки давно пришли в негодность. Она выбрала четыре миски, четыре пары палочек, четыре тарелки и керамический горшок для варки супа. Вспомнив, что дома заканчивается соль, взяла пять цзиней. В этой лавке она потратила пятьдесят вэней.

Выйдя на улицу, она увидела прилавки с гребнями и заколками. Вспомнив, что у прежней хозяйки дома все расчески были сломаны, она выбрала деревянный гребень с резными розами за пять вэней. Затем она присмотрелась к заколкам.

Подумав о мягком характере Лю Исюэ и его любви к изумрудным тонам, она выбрала для него заколку с бамбуком. Фэн Юнь... с его красной точкой на лбу и манящими персиковыми глазами, если бы он был увереннее в себе, то стал бы настоящим обольстителем, поэтому она взяла заколку в виде лисицы — пусть это придаст ему смелости. Для Сяо Юя с его скверным характером и выразительными глазами она подобрала заколку с узором из вьющихся трав.

Все четыре украшения обошлись в двадцать вэней. Су Исюэ спрятала их в рукав. Помня о своем обещании купить что-нибудь вкусное, она заглянула в кондитерскую. Лавка была небольшой, выбор невелик: пирожные с османтусом, из маша, с водяным орехом, гороховые лепешки, печенье с персиком. Она взяла по четыре штуки пирожных с османтусом, из водяного ореха и маша. Когда пришло время платить, она ахнула: сто двадцать вэней! Дороговизна несусветная. Надеюсь, им понравится, особенно Исюэ — он такой нежный, я даже немного соскучилась по нему.

Нагруженная корзиной, Су Исюэ направилась к западным воротам. Она проголодалась и решила купить паровых булочек.

— Хозяин, дайте четыре мясных булочки, четыре маньтоу и одну овощную, — попросила она.

— Слушаю, госпожа, с вас восемнадцать вэней.

Она отдала деньги, забрала покупку, съела по дороге маньтоу, овощную и одну мясную булочку, а остальное убрала в корзину. Голод немного отступил.

За воротами было пусто. Воловьих телег не было видно, а темнело быстро. Ждать не имело смысла — наверняка все уже разъехались. Придется идти пешком, но в следующий раз обязательно воспользуюсь транспортом, ведь деньги теперь есть!

Дорога была тихой и скучной. Су Исюэ подсчитала расходы: всего ушло одна лян восемьсот пятьдесят девять вэней, осталось три лян шестьсот семьдесят шесть вэней. Времени не хватило, осталось еще много покупок, в следующий раз возьму их с собой.

Через час показалась деревня. По пути так и не встретилось ни одной телеги. Стало совсем темно. Интересно, переживают ли они обо мне?

Дома.

— Сюань-гэ, как думаешь, Глава дома вернется сегодня? — спросил Юнь Хуа.

Лю Исюэ задумался и ответил:

— Судя по тому, как Глава дома вела себя последние дни, должна вернуться. Но уже так поздно, что шансов мало.

Сяо Юй насмешливо бросил:

— Ха! Наверняка снова пошла пить вино и застряла в каком-нибудь притоне!

В этот момент у Юнь Хуа громко заурчало в животе. Ему стало очень неловко. Лю Исюэ посмотрел на него и предложил:

— Раз проголодался, давай сварим три батата.

<http://bllate.org/book/20762/2082899>